



附属履行机构

2018年4月30日至5月10日在波恩举行的附属履行机构
第四十八届会议第一期会议报告

目录

	段次	页次
一. 会议开幕(议程项目 1).....	1-2	4
二. 组织事项(议程项目 2).....	3-12	4
A. 通过议程.....	3-5	4
B. 会议工作安排.....	6-9	6
C. 国际磋商和分析进程之下促进性的意见交换.....	10-11	7
D. 其他授权活动.....	12	7
三. 《公约》附件一所列缔约方的报告和审评(议程项目 3).....	13-14	8
A. 《公约》附件一所列缔约方第七次国家信息通报 和第三次两年期报告提交和审评情况.....	13	8
B. 《公约》附件一所列缔约方第二次两年期报告 的汇编与综合.....	14	8
四. 非《公约》附件一所列缔约方的报告(议程项目 4).....	15-18	8
A. 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报所载 信息.....		8
B. 审查非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报 问题专家咨询小组的职权范围.....	15	8
C. 提供资金和技术支持.....	16	8
D. 对非《公约》附件一所列缔约方两年期更新报告 所作技术分析的概要报告.....	17	9
E. 修订国际磋商和分析的模式和指南.....	18	9



五.	《巴黎协定》第四条第十款所述国家自主贡献的共同时间框架(议程项目 5)	19-24	9
六.	制订《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册运作和使用的模式和程序(议程项目 6)	25-28	10
七.	制订《巴黎协定》第七条第十二款所述公共登记册运作和使用的模式和程序(议程项目 7)	29-32	10
八.	审评清洁发展机制的模式和程序(议程项目 8)	33	11
九.	协调对执行与发展中国家林业部门减缓活动有关的活动的支助, 包括体制安排(议程项目 9)	34-36	11
十.	科罗尼维亚农业联合工作(议程项目 10)	37-45	12
十一.	适应委员会的报告(议程项目 11)	46-49	13
十二.	与最不发达国家有关的事项(议程项目 12)	50-66	13
十三.	国家适应计划(议程项目 13)	67-74	15
十四.	技术的开发和转让(议程项目 14)	75-83	16
	A. 对技术机制协助执行《巴黎协定》的有关情况进行定期评估的范围和模式	75-80	16
	B. 审查气候技术中心和网络的有效实施	81-83	17
十五.	与气候资金有关的事项: 明确缔约方将根据《巴黎协定》第九条第五款提供的信息(议程项目 15)	84-88	18
十六.	与发展中国家能力建设有关的事项(议程项目 16)	89-104	18
	A. 《公约》之下的能力建设	89-97	18
	B. 《京都议定书》之下的能力建设	98-104	19
十七.	实施应对措施的影响(议程项目 17)	105-117	20
	A. 改进的论坛和工作方案	105-112	20
	B. 实施应对措施的影响问题论坛在《巴黎协定》之下的模式、工作方案和职能	113-116	21
	C. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项		22
	D. 第 1/CP.10 号决定的执行进展情况	117	22
十八.	促进开展教育、培训、公众意识、公众参与和公众获取信息的方式, 以便加强《巴黎协定》之下的行动(议程项目 18)	118-125	22
十九.	性别与气候变化(议程项目 19)	126	24
二十.	政府间会议的安排(议程项目 20)	127-144	24
二十一.	行政、财务和体制事项(议程项目 21)	145-156	26
	A. 继续审查秘书处的职能和运作	145	26
	B. 预算事项	146-156	26
二十二.	其他事项(议程项目 22)	157	28
二十三.	会议闭幕和会议报告(议程项目 23)	158-165	28

附件

一. 克罗尼维亚路线图.....	30
二. 改进的论坛工作审评范围.....	32

增编——FCCC/SBI/2018/9/Add.1

供《公约》缔约方会议和作为《巴黎协定》缔约方会议的 《公约》缔约方会议审议和通过的决定和结论草案

决定草案 -/CP.24. 最不发达国家工作方案

决定草案 -/CP.24. 审查气候技术中心和网络

决定草案 -/CMA.1. 促进开展教育、培训、公众意识、公众参与和公众获取信息的方式，以便加强《巴黎协定》之下的行动

《公约》缔约方会议关于审查多哈工作方案的职权范围的结论草案

《公约》缔约方会议关于协调对执行与发展中国家林业部门减缓活动有关的活动的支助，包括体制安排的结论草案

一. 会议开幕

(议程项目 1)

1. 附属履行机构(履行机构)第四十八届会议第一期会议于 2018 年 4 月 30 日至 5 月 10 日在德国波恩的波恩世界会议中心举行。
2. 4 月 30 日(星期一), 履行机构主席 Emmanuel Dumisani Dlamini 先生(斯威士兰)宣布会议开幕, 并欢迎所有缔约方和观察员。他还欢迎 Tugba Icmeli 女士(土耳其)担任报告员, 并告知履行机构该机构副主席 Naser Moghaddasi 先生(伊朗伊斯兰共和国)无法出席本届会议。

二. 组织事项

(议程项目 2)

A. 通过议程

(议程分项目 2(a))

3. 在 4 月 30 日举行的第 1 次会议上, 履行机构审议了执行秘书的说明, 其中载有临时议程和说明(FCCC/SBI/2018/1 和 Corr.1)。
4. 自上次审议临时议程分项目 14(a)以来, 与缔约方就该分项目标题的连贯性问题举行了磋商。有鉴于此, 主席提议、履行机构同意将该临时议程分项目修改为: “对技术机制协助执行《巴黎协定》的有关情况进行定期评估的范围和模式”。
5. 在同次会议上, 经主席提议, 履行机构通过了经更正和口头修订的如下议程, 并将分项目 4(a)暂时搁置:
 1. 会议开幕。
 2. 组织事项:
 - (a) 通过议程;
 - (b) 会议工作安排;
 - (c) 国际磋商和分析进程之下促进性的意见交换;
 - (d) 其他授权活动。
 3. 《公约》附件一所列缔约方的报告和审评:
 - (a) 《公约》附件一所列缔约方第七次国家信息通报和第三次两年期报告提交和审评情况;
 - (b) 《公约》附件一所列缔约方第二次两年期报告的汇编与综合。

4. 非《公约》附件一所列缔约方的报告：
 - (a) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报所载信息(议程分项目暂时搁置)；
 - (b) 审查非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的职权范围；
 - (c) 提供资金和技术支持；
 - (d) 对非《公约》附件一所列缔约方两年期更新报告所作技术分析的概要报告；
 - (e) 修订国际磋商和分析的模式和指南。
5. 《巴黎协定》第四条第十款所述国家自主贡献的共同时间框架。
6. 制订《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册运作和使用的模式和程序。
7. 制订《巴黎协定》第七条第十二款所述公共登记册运作和使用的模式和程序。
8. 审评清洁发展机制的模式和程序。
9. 协调对执行与发展中国家林业部门减缓活动有关的活动的支助，包括体制安排。
10. 克罗尼维亚农业联合工作。
11. 适应委员会的报告。¹
12. 与最不发达国家有关的事项。²
13. 国家适应计划。
14. 技术的开发和转让：
 - (a) 对技术机制协助执行《巴黎协定》的有关情况进行定期评估的范围和模式；
 - (b) 审查气候技术中心和网络的有效实施。
15. 与气候资金有关的事项：明确缔约方将根据《巴黎协定》第九条第五款提供的信息。
16. 与发展中国家能力建设有关的事项：
 - (a) 《公约》之下的能力建设；
 - (b) 《京都议定书》之下的能力建设。

¹ 第 1/CP.21 号决定第 41、42 和 45 段提到的事项。

² 包括第 1/CP.21 号决定第 41 和第 45 段提到的事项。

17. 实施应对措施的影响：
 - (a) 改进的论坛和工作方案；
 - (b) 实施应对措施的影响问题论坛在《巴黎协定》之下的模式、工作方案和职能；
 - (c) 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项；
 - (d) 第 1/CP.10 号决定的执行进展情况。
18. 促进开展教育、培训、公众意识、公众参与和公众获取信息的方式，以便加强《巴黎协定》之下的行动。
19. 性别与气候变化。
20. 政府间会议的安排。
21. 行政、财务和体制事项：
 - (a) 继续审查秘书处的职能和运作；
 - (b) 预算事项。
22. 其他事项。
23. 会议闭幕和会议报告。

B. 会议工作安排

(议程分项目 2(b))

6. 履行机构在第 1 次会议上审议了这个议程分项目。主席提醒各位注意所有小组都必须在 5 月 8 日星期二下午 6 时之前结束工作，以确保及时向拟于 5 月 10 日(星期四)举行的闭幕全体会议提交结论草案。经主席提议，履行机构商定在此基础上并根据履行机构以前通过的关于按时结束谈判的结论³及相关工作惯例开展工作。

7. 在 4 月 30 日与附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第 2 次会议和《巴黎协定》特设工作组(特设工作组)第 13 次会议联合举行的履行机构第 2 次会议上，21 个缔约方的代表作了发言，其中 14 个缔约方是代表缔约方集团发言，即：非洲集团；小岛屿国家联盟；阿拉伯集团；阿根廷、巴西和乌拉圭；“我们美洲人民玻利瓦尔联盟——人民贸易协定”；巴西、南非、印度和中国；雨林国家联盟；环境完整性小组；欧洲联盟及其成员国；77 国集团和中国；独立拉丁美洲和加勒比联盟；最不发达国家；观点相似的发展中国家；以及伞状集团。工商业非政府组织、环境非政府组织、土著人民组织、地方政府和市政当局、研究和独立非政府组织、工会非政府组织、妇女和性别问题非政府组织以及青年非政府组织的代表也作了发言。⁴

³ FCCC/SBI/2014/8，第 213 和第 218-221 段。

⁴ 发言全文，包括未在全体会议上宣读的发言，可查阅：
https://unfccc.int/submissions_and_statements。

8. 5月5日，履行机构主席、科技咨询机构主席和特设工作组联合主席联合召集了一次非正式全体会议，向缔约方通报履行机构、科技咨询机构和特设工作组在执行《巴黎协定》工作方案方面的进展情况。联合会议是应缔约方的要求安排的，缔约方要求处理各附属机构执行《巴黎协定》工作方案中的联系问题，并以协调和平衡的方式管理《巴黎协定》工作方案下的工作。

9. 在5月10日与科技咨询机构第4次会议和特设工作组第15次会议联合举行的履行机构第4次会议上，履行机构听取了闭幕发言(见下文第164段)。

C. 国际磋商和分析进程之下促进性的意见交换

(议程分项目 2(c))

10. 履行机构在第1次会议上审议了这个议程分项目，并注意到主席就拟于5月4日举行的国际磋商和分析进程之下促进性的意见交换研讨会的安排提供的信息。

11. 主席提请各位注意国际磋商和分析模式及指南⁵以及促进性的意见交换网页。⁶他告知履行机构，对于参加这次促进性意见交换研讨会的每个缔约方而言，国际磋商和分析进程的结果将包括促进性意见交换研讨会的议事录和缔约方两年期更新报告技术分析结果的概要报告。⁷

D. 其他授权活动

(议程分项目 2(d))

12. 履行机构在第1次会议上审议了这个议程分项目，并注意到就本届会议期间举行的其他授权活动提供的信息，⁸重点强调了构成技术审查进程核心的减缓和适应问题技术专家会议以及苏瓦专家对话，这些会议和对话由秘书处在气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制执行委员会的指导下举办。主席强调，苏瓦专家对话的目的是就促进调集和获取专门知识并加强支助(包括资金、技术和能力建设)以避免、尽量减轻和处理气候变化不利影响相关损失和损害(包括极端天气事件和缓发事件)的各种方法，探讨一系列广泛的信息、投入和意见。

⁵ 第2/CP.17号决定，附件四。

⁶ <https://unfccc.int/node/11775>。

⁷ 见下文第17段和 <https://unfccc.int/process/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-convention/biennial-update-reports-0>。

⁸ 可查阅 <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-9>。

三. 《公约》附件一所列缔约方的报告和审评

(议程项目 3)

A. 《公约》附件一所列缔约方第七次国家信息通报和第三次两年期报告提交和审评情况

(议程分项目 3(a))

13. 履行机构在第 1 次会议上审议了这个议程分项目，并注意到 FCCC/SBI/2018/INF.7 号文件所载资料。

B. 《公约》附件一所列缔约方第二次两年期报告的汇编与综合

(议程分项目 3(b))

14. 履行机构在第 1 次会议和 5 月 10 日举行的第 3 次会议上审议了这个议程分项目。在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Helen Plume 女士(新西兰)和 Anne Rasmussen 女士(萨摩亚)联合召集的非正式磋商上审议这个议程分项目。在第 3 次会议上，主席报告说，磋商没有达成任何结论。根据适用的议事规则草案第 10(c)条和第 16 条，本事项将列入履行机构第四十九届会议(2018 年 12 月)的临时议程。

四. 非《公约》附件一所列缔约方的报告

(议程项目 4)

A. 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报所载信息

(议程分项目 4(a)暂时搁置)

B. 审查非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的职权范围

(议程分项目 4(b))

15. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。8 个缔约方的代表作了发言，包括代表 77 国集团和中国、非洲集团和由 4 个缔约方组成的小组的发言。在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Plume 女士和 Rasmussen 女士联合召集的非正式磋商上审议这个议程分项目。在第 3 次会议上，履行机构商定在第四十九届会议上继续审议这一事项。

C. 提供资金和技术支持

(议程分项目 4(c))

16. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。一个缔约方的代表以 77 国集团和中国的名义作了发言。在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Plume 女士和 Rasmussen 女士联合召集的非正式磋商上审议这个议程分项目。在第 3 次会议上，履行机构商定在第四十九届会议上继续审议这一事项。

D. 对非《公约》附件一所列缔约方两年期更新报告所作技术分析概要报告

(议程分项目 4(d))

17. 履行机构在第 1 次会议上审议了这个议程分项目。它注意到截至 2018 年 3 月 10 日在《气候公约》网站上公布的概要报告。⁹

E. 修订国际磋商和分析的模式和指南

(议程分项目 4(e))

18. 履行机构在第 1 次会议上启动了 this 议程分项目的审议工作，并商定在履行机构第四十九届会议上继续审议这一事项。

五. 《巴黎协定》第四条第十款所述国家自主贡献的共同时间框架

(议程项目 5)

1. 议事情况

19. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程项目。它收到了关于本议程项目的提交材料。¹⁰ 在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Marianne Karlsen 女士(挪威)和 George Wamukoya 先生(肯尼亚)联合召集的非正式磋商上审议这个议程项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

20. 履行机构继续审议《巴黎协定》第四条第十款所述国家自主贡献的共同时间框架。

21. 履行机构注意到，作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《协定》/《公约》缔约方会议)请履行机构向其第一届会议汇报有关情况。¹¹

22. 履行机构欢迎缔约方应履行机构第四十七届会议的请求¹² 就这一事项提交的材料。

23. 履行机构注意到缔约方就与这个议程项目有关的相关问题，包括但不限于共同时间框架的适用时间、有用性和选项，以及各选项的优势和劣势，进行的内容丰富、建设性的交流。

24. 履行机构商定在第四十八届会议第二期会议(2018 年 9 月)上继续审议这一事项，以期就此提出一项建议，供《协定》/《公约》缔约方会议审议和通过。

⁹ <https://unfccc.int/process/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-the-convention/biennial-update-reports-and-international-consultation-and-analysis/international-consultation-and-analysis-process/ica-documents-cycle-1>。

¹⁰ 可查阅 https://unfccc.int/submissions_and_statements。

¹¹ FCCC/PA/CMA/2016/3, 第 24 段。

¹² 见文件 FCCC/SBI/2017/19, 第 33 段。会前提交材料可查阅 https://unfccc.int/submissions_and_statements; 会期提交材料可查阅 <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-16>。

六. 制订《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册运作和使用的模式和程序

(议程项目 6)

1. 议事情况

25. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程项目。10 个缔约方的代表在会上作了发言，包括代表非洲集团、小岛屿国家联盟、阿拉伯集团、环境完整性小组、欧洲联盟和观点相似的发展中国家的发言。¹³ 在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Madeleine Diouf Sarr 女士(塞内加尔)和 Peer Stiansen 先生(挪威)联合召集的非正式磋商上审议这个议程项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

26. 履行机构根据联合召集人在履行机构第四十七届会议上编写的关于《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册的非正式说明，¹⁴ 继续审议这一事项。

27. 履行机构注意到缔约方在本届会议上就这一事项交换的意见。

28. 履行机构商定，结合联合召集人在履行机构第四十七届会议上就这一事项编写的非正式说明¹⁵、缔约方在本届和往届会议上的讨论情况及提交的意见，在第四十八届会议第二期会议上继续审议这一事项。¹⁶

七. 制订《巴黎协定》第七条第十二款所述公共登记册运作和使用的模式和程序

(议程项目 7)

1. 议事情况

29. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程项目。10 个缔约方的代表在会上作了发言，包括代表非洲集团、小岛屿国家联盟、阿拉伯集团、环境完整性小组、欧洲联盟和观点相似的发展中国家的发言。¹⁷ 在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Diouf Sarr 女士和 Stiansen 先生联合召集的非正式磋商上审议这个议程项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

¹³ 在议程项目 7 下，既对议程项目 6、也对议程项目 7 作了发言。发言可通过会议网播观看：<https://unfccc-sb48.cloud.streamworld.de/webcast/sbi-closing-plenary-2>。

¹⁴ 可查阅 <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-17>。

¹⁵ 同以上脚注 14。

¹⁶ 同以上脚注 10。

¹⁷ 同以上脚注 13。

2. 结论

30. 履行机构根据联合召集人在履行机构第四十七届会议上编写的关于《巴黎协定》第七条第十二款所述公共登记册的非正式说明，¹⁸ 继续审议这一事项。

31. 履行机构注意到缔约方在本届会议上就这一事项交换的意见。

32. 履行机构商定，结合联合召集人在履行机构第四十七届会议上就这一事项编写的非正式说明¹⁹、缔约方在本届和往届会议上的讨论情况及提交的意见，在第四十八届会议第二期会议上继续审议这一事项。²⁰

八. 审评清洁发展机制的模式和程序

(议程项目 8)

33. 履行机构在第 1 次会议上审议了这个议程项目，并商定将这一事项的审议推迟至履行机构第四十九届会议。

九. 协调对执行与发展中国家林业部门减缓活动有关的活动的支助，包括体制安排

(议程项目 9)

1. 议事情况

34. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程项目。两个缔约方的代表作了发言。²¹ 在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Keith Anderson 先生(瑞士)和 Trevor Thompson (格林纳达)联合召集的非正式磋商上审议这个议程项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

35. 履行机构按照第 10/CP.19 号决定第 9 段，审查了该项决定第 4 和第 5 段所述会议的结果，并审议了现有制度安排，或是否需要潜在治理备选办法，以协调为执行第 1/CP.16 号决定第 70 段所述活动提供的支助。

36. 履行机构结束了对第 10/CP.19 号决定第 9 段所述事项的审议，并作为建议提出了结论草案，供《公约》缔约方会议第二十四届会议(2018 年 12 月)审议和通过。²²

¹⁸ 可查阅 <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-18>。

¹⁹ 同以上脚注 18。

²⁰ 同以上脚注 10。

²¹ 发言可通过会议网播观看：<https://unfccc.cloud.streamworld.de/webcast/sbi-closing-plenary-part-i>。

²² 结论草案的案文，见 FCCC/SBI/2018/9/Add.1 号文件。

十. 科罗尼维亚联合农业工作

(议程项目 10)

1. 议事情况

37. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程项目。它收到了关于本议程项目的提交材料。²³ 在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Heikki Granholm 先生(芬兰)和 Milagros Sandoval 先生(秘鲁)联合召集的非正式磋商上一同审议这个议程项目与科技咨询机构第四十八届会议同题议程项目 8。联合国粮食及农业组织的代表作了发言。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

38. 履行机构和科技咨询机构回顾《公约》第九条和第十条，根据第 4/CP.23 号决定，启动了科罗尼维亚农业联合工作，并考虑到农业易受气候影响的特性以及应对粮食安全问题的各种方法。²⁴ 它们欢迎各缔约方和观察员就这项工作应包含的内容提交的材料。²⁵

39. 履行机构和科技咨询机构请秘书处组织附件一所述的、与特定届会同期举行的研讨会。它们鼓励被接纳的观察员参加这些研讨会。

40. 履行机构和科技咨询机构注意到一些问题的重要性，包括但不限于农民、性别、青年人、地方社区和土著人民问题，并鼓励各缔约方在提交材料时在科罗尼维亚农业联合工作研讨会期间考虑到这些问题。

41. 履行机构和科技咨询机构请秘书处就附件一所述的每一场研讨会编写一份报告，供与研讨会同期举行的届会之后的履行机构和科技咨询机构届会审议。

42. 履行机构和科技咨询机构还根据第 4/CP.23 号决定第 1 段，请秘书处邀请《公约》组成机构的代表为这项工作作出贡献并参加研讨会，特别是第一场关于第 4/CP.23 号决定第 2(a)段的研讨会。

43. 履行机构和科技咨询机构请缔约方和观察员在附件一规定的截止日期之前，通过提交材料门户网站，²⁶ 就附件一所述的每一场研讨会的主题提交意见。它们还请缔约方和观察员在 2020 年 9 月 28 日之前，提交关于第 4/CP.23 号决定未列出的今后主题和关于科罗尼维亚农业联合工作进展的意见，供履行机构和科技咨询机构根据第 4/CP.23 号决定第 4 段向《公约》缔约方会议报告时考虑。

44. 履行机构和科技咨询机构商定在履行机构第四十九届会议和科技咨询机构第四十九届会议(2018 年 12 月)上继续审议这一议程项目。

45. 履行机构和科技咨询机构注意到秘书处开展上文第 39 段所述活动涉及的估计预算问题。它们请秘书处根据现有资金的情况，开展本结论中要求采取的行动。

²³ 同以上脚注 10。

²⁴ 第 4/CP.23 号决定，第 1 段。

²⁵ 同以上脚注 10。

²⁶ https://unfccc.int/submissions_and_statements。

十一. 适应委员会的报告

(议程项目 11)

1. 议事情况

46. 履行机构在 4 月 30 日举行的第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了这个议程项目。在第 1 次会议续会上，履行机构商定，将在由 Patience Dampthey 女士(加纳)和 Gabriela Fischerova 女士(斯洛伐克)联合召集的非正式磋商上一同审议这个议程项目与科技咨询机构第四十八届会议同题议程项目 4。

47. 履行机构还商定，在本议程项目下设立的小组将与在履行机构议程项目 12 “与最不发达国家有关的事项”下设立的小组举行联席会议，审议最不发达国家专家组(专家组)和适应委员会根据第 1/CP.21 号决定第 41 和第 45 段联合编写的供《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议审议和通过的提议。²⁷ 在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

48. 履行机构和科技咨询机构继续审议适应委员会根据第 1/CP.21 号决定第 42 段开展的工作，以及根据第 1/CP.21 号决定第 41 和第 45 段与专家组共同开展的工作。它们对推动有关这些事项的讨论方面取得的进展表示欢迎，进展详情参见联合召集人编写的经修订的非正式说明。²⁸

49. 履行机构和科技咨询机构商定，将以上文第 48 段所述经修订的非正式说明为基础，在履行机构和科技咨询机构第四十八届会议第二期会议上继续审议这些事项，以期提出一项建议，在《公约》缔约方会议第二十四届会议上转交《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议审议和通过。

十二. 与最不发达国家有关的事项

(议程项目 12)

1. 议事情况

50. 履行机构在第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了这个议程项目。它收到了 FCCC/SBI/2018/4 和 FCCC/SBI/2018/8 号文件，以及与这个议程项目有关的提交材料。²⁹ 两个缔约方的代表作了发言。³⁰ 在第 1 次会议续会上，主席请专家组副主席 Aderito Santana 先生(圣多美和普林西比)报告专家组的活动。在同次会议上，履行机构商定，将在由 Mamadou Honadia 先生(布基纳法索)和 Malcolm Ridout 先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)联合召集的非正式磋商上审议这个议程项目。

²⁷ 载于文件 FCCC/SB/2017/2/Add.1-FCCC/SBI/2017/14/Add.1。

²⁸ 根据第 1/CP.21 号决定第 42 段所载的任务授权编写的经修订的非正式说明可查阅：https://unfccc.int/sites/default/files/resource/SB48_IN_SBI_i11-SBSTA_i4_2.pdf?download；根据第 1/CP.21 号决定第 41 和第 45 段所载的任务授权编写的经修订的非正式说明可查阅：https://unfccc.int/sites/default/files/resource/SB48.IN_.SBI_i11-SBSTA_i4.pdf?download。

²⁹ 同以上脚注 10。

³⁰ 发言可通过会议网播观看：<https://unfccc-sb48.cloud.streamworld.de/webcast/sbi-closing-plenary-2>。

51. 在第 1 次会议续会上，履行机构还商定，在本议程项目下设立的小组将与在议程项目 11 “适应委员会的报告”下设立的小组举行联席会议，审议专家组和适应委员会根据第 1/CP.21 号决定第 41 和第 45 段联合编写的供《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议审议和通过的提议。³¹ 在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

52. 履行机构赞赏地注意到 2018 年 2 月 5 日至 9 日在圣多美和普林西比的圣多美市举行的专家组第 33 次会议的报告。³²

53. 履行机构感谢圣多美和普林西比政府主办这次会议。

54. 履行机构感谢专家组和秘书处为支持最不发达国家开展的工作。履行机构对专家组 2018-2019 年两年期滚动工作方案³³ 表示欢迎，并鼓励专家组根据可用资源的情况确定工作的优先次序。

55. 履行机构欢迎专家组在拟订关于更新最不发达国家工作方案的建议³⁴ 方面开展的工作。

56. 履行机构请各缔约方和相关组织、包括双边和多边组织继续提供资源，支持专家组工作方案的执行。

57. 履行机构注意到，截至 2018 年 4 月 30 日，全球环境基金(环境基金)2018 财年批准的最不发达国家基金供资总额为 4,800 万美元，最不发达国家基金成立以来累积批准的资金为 12 亿美元。

58. 履行机构还注意到，截至 2018 年 4 月 30 日，共有 21 项由最不发达国家提交的落实国家适应行动方案的项目提案(总计 1.56 亿美元)得到环境基金秘书处的技术认可，正在等待最不发达国家基金分配资源。

59. 履行机构赞赏地注意到专家组与绿色气候基金(气候基金)秘书处继续合作，为最不发达国家从气候基金获得资金用于国家适应计划制订和实施进程提供技术指导 and 咨询意见。

60. 履行机构注意到，截至 2018 年 5 月 1 日，已有 6 项最不发达国家制订国家适应计划的提案获得气候基金秘书处的批准。

61. 履行机构请专家组审议上文第 52 段所述报告的内容，包括由于《巴黎协定》和《公约》缔约方会议第二十一届会议通过的各项有关决定而产生的与适应有关的需要，³⁵ 这些内容可在制订今后的工作方案时酌情在工作组的工作方案下处理。

³¹ 载于 FCCC/SB/2017/2/Add.1-FCCC/SBI/2017/14/Add.1 号文件。

³² FCCC/SBI/2018/4。

³³ 载于 FCCC/SBI/2018/4 号文件附件一。根据第 6/CP.16 号决定第 3 段，专家组应编写一份两年期滚动工作方案，供履行机构每年第一次届会审议。

³⁴ 见 FCCC/SBI/2018/4 号文件，第 62-66 段。

³⁵ 见 FCCC/SBI/2018/4 号文件，第 50-52 段。

62. 履行机构欢迎缔约方提交资料，³⁶ 供专家组用于根据第 19/CP.21 号决定第 3 段审议是否需要更新最不发达国家工作方案并提出建议供本届会议审议。

63. 履行机构注意到，关于向最不发达国家提供支助和给予灵活性及帮助最不发达国家顺利转型摆脱最不发达国家地位的有关规定的报告。³⁷

64. 履行机构商定在第五十届会议上继续审议这一事项，同时考虑到上文第 63 段所述报告和全球环境基金向《公约》缔约方会议第二十四届会议提交的报告，以便提出建议供《公约》缔约方会议第二十五届会议(2019 年 11 月)审议。

65. 履行机构继续审议专家组根据第 1/CP.21 号决定第 41 和第 45 段与适应委员会共同开展的工作。履行机构注意到在议程项目 11 下的结论，因为这些结论涉及到联席会议与这项工作有关的结果。

66. 履行机构作为建议就最不发达国家工作方案提出了一项决定草案，供《公约》缔约方会议第二十四届会议审议和通过。³⁸

十三. 国家适应计划

(议程项目 13)

1. 议事情况

67. 履行机构在第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了这个议程项目。它收到了 FCCC/SBI/2018/6 和 FCCC/SBI/2018/INF.1 号文件。在第 1 次会议续会上，履行机构商定，将在由 Pepetua Latasi 女士(图瓦卢)和 Ridout 先生联合召集的非正式磋商上审议这个议程项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

68. 履行机构欢迎 2018 年 2 月 7 日至 9 日在圣多美和普林西比的圣多美市成功举行缔约方专家会议，以评估国家适应计划制订和实施进程取得的进展。

69. 履行机构还欢迎 2018 年 4 月 4 日至 6 日在埃及沙姆沙伊赫市成功举办国家适应计划展览，缔约方和其他相关利害关系方积极参与；又欢迎大韩民国主动提出承办 2019 年国家适应计划展览。

70. 履行机构感谢圣多美和普林西比政府主办上文第 68 段所述的会议、埃及政府主办上文第 69 段所述的国家适应计划展览。

³⁶ 埃塞俄比亚代表最不发达国家和保加利亚代表欧洲联盟及其成员国提交的材料，可查阅 [https://unfccc.int/submissions and statements](https://unfccc.int/submissions-and-statements)。

³⁷ FCCC/SBI/2018/8。

³⁸ 决定草案的案文，见 FCCC/SBI/2018/9/Add.1 号文件。

71. 履行机构欢迎专家组、适应委员会和秘书处为编写下列文件开展的工作：
- (a) 国家适应计划制订和实施进程进展情况概述；³⁹
 - (b) 关于国家适应计划制订和实施进程中取得的进展、经验、最佳做法、教训、差距、需要以及所提供和获得的支持的报告；⁴⁰
 - (c) 适应委员会有关使用气候基金准备和筹备支持方案开展适应工作研讨会的报告。⁴¹
72. 履行机构感谢专家组和适应委员会成功举行上文第 68 段所述的会议，并感谢为分析和评估进展情况作出贡献的各个组织。⁴²
73. 履行机构欢迎专家组为在履行机构届会期间酌情组织会外活动而开展的工作，请专家组考虑邀请发展中国家缔约方在《公约》缔约方会议第二十四届会议上酌情展示其国家适应计划的实例，并指出有必要展示符合专家组工作方案的国家适应计划实例，包括相关益处和挑战。
74. 履行机构商定在第四十九届会议上以本议程项目非正式磋商联合召集人提出的文本草案为基础继续审议这一事项。⁴³

十四. 技术的开发和转让

(议程项目 14)

A. 对技术机制协助执行《巴黎协定》的有关情况进行定期评估的范围和模式

(议程分项目 14(a))

1. 议事情况

75. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。它收到了 FCCC/TP/2017/5 号文件。在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Ian Lloyd 先生(美利坚合众国)和 Claudia Octaviano 女士(墨西哥)联合召集的非正式磋商上审议这个议程分项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

³⁹ FCCC/SBI/2018/6。

⁴⁰ FCCC/SBI/2018/INF.1。

⁴¹ SB48.AC.1。

⁴² 见 FCCC/SBI/2018/6 号文件，第 11 段。分析可查阅 <https://unfccc.int/node/28634>。

⁴³ 可查阅 <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-24> (2018 年 5 月 9 日第 2 版)。

2. 结论

76. 履行机构继续拟订对技术机制是否有效以及为履行《巴黎协定》与技术开发和转让有关的事项向技术机制提供的支持是否充足开展的定期评估⁴⁴ (下称“定期评估”)的范围和模式。

77. 履行机构欢迎秘书处编写技术文件, 介绍在对《公约》和《京都议定书》下与定期评估相关的各种安排进行审评的过程中学到的经验、教益和最佳做法。⁴⁵

78. 履行机构考虑到第 1/CP.23 号决定第 2 段和附件一, 加快了拟订定期评估范围和模式的工作。

79. 履行机构注意到, 非正式磋商联合召集人根据缔约方在本届和往届会议上的讨论情况⁴⁶ 及提交的意见,⁴⁷ 编写了一份非正式说明。

80. 履行机构同意在第四十八届会议第二期会议上继续拟订定期评估的范围和模式, 同时考虑到上文第 79 段所述的非正式说明。

B. 审查气候技术中心和网络的有效实施

(议程分项目 14(b))

1. 议事情况

81. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。它收到了 FCCC/SBI/2018/INF.5 号文件。一个缔约方的代表作了发言。⁴⁸ 在第 1 次会议上, 履行机构商定, 将在由 Stella Gama 女士(马拉维)和 Lloyd 先生联合召集的非正式磋商上审议这个议程分项目。在第 3 次会议上, 履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

82. 应缔约方会议的要求,⁴⁹ 履行机构审议了气候技术中心和网络有效实施情况独立审查⁵⁰ 的结论和建议以及联合国环境规划署管理部门对这些结论和建议的回应。⁵¹

83. 履行机构作为建议就此事项提出了一项决定草案, 供《公约》缔约方会议第二十四届会议审议和通过。⁵²

⁴⁴ FCCC/SBI/2017/7, 第 58 段。

⁴⁵ FCCC/TP/2017/5。

⁴⁶ 可查阅 <https://unfccc.int/node/61366#eq-26> (2018 年 5 月 7 日的版本)。

⁴⁷ 同以上脚注 10。

⁴⁸ 同以上脚注 10。

⁴⁹ 第 14/CP.23 号决定, 第 8 段。

⁵⁰ FCCC/CP/2017/3。

⁵¹ FCCC/SBI/2018/INF.5。

⁵² 决定草案的案文, 见 FCCC/SBI/2018/9/Add.1 号文件。

十五. 与气候资金有关的事项：明确缔约方将根据《巴黎协定》第九条第五款提供的信息

(议程项目 15)

1. 议事情况

84. 履行机构在第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了这个议程项目。它收到了 FCCC/SBI/2018/INF.5 号文件。3 个缔约方的代表作了发言。⁵³ 在第 1 次会议续会上，履行机构商定，将在由 Peter Horne (澳大利亚)和 Seyni Nafo 先生(马里)联合召集的非正式磋商上审议这个议程项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

85. 履行机构审议了明确缔约方将根据《巴黎协定》第九条第五款提供的信息。⁵⁴

86. 履行机构欢迎有关这一议程项目的非正式磋商联合召集人编写的非正式说明⁵⁵反映的在这方面取得的进展。

87. 履行机构请其主席与特设工作组联合主席进行磋商，以确保在上文第 85 段所述事项上的协调一致。

88. 履行机构商定根据上文第 86 段所述的非正式说明，在第四十八届会议第二期会议上继续审议这一事项。

十六. 与发展中国家能力建设有关的事项

(议程项目 16)

A. 《公约》之下的能力建设

(议程分项目 16(a))

1. 议事情况

89. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。它收到了 FCCC/SBI/2018/3 和 Add.1 及 FCCC/SBI/2018/5 号文件，以及与这个议程分项目有关的提交材料。⁵⁶ 在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Jeniffer Hanna Collado 女士(多米尼加共和国)和 Makoto Kato 先生(日本)联合召集的非正式磋商上审议这个议程分项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

⁵³ 同以上脚注 10。

⁵⁴ 根据第 12/CP.23 号决定，第 5 段。另见第 1/CP.21 号决定，第 55 段。

⁵⁵ 可查阅 <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-28>。

⁵⁶ 同以上脚注 10。

2. 结论

90. 履行机构欢迎秘书处为协助对根据第 2/CP.7 号决定建立、并在随后的决定中重申⁵⁷ 的发展中国家能力建设框架的实施情况进行定期监测和审评而编写的综合报告，⁵⁸ 以及第六届德班能力建设论坛纪要报告。⁵⁹

91. 履行机构重申第 2/CP.7 号决定所载发展中国家能力建设工作的目标和范围很重要，并指出在机构、系统和个人层面落实发展中国家能力建设框架方面业已取得一些进展。

92. 履行机构指出能力建设对于加强有效实施《公约》的重要性，并指出在进一步执行发展中国家能力建设框架过程中，应将《公约》及《巴黎协定》背景下当前的和新兴的领域也考虑在内。

93. 履行机构确认德班能力建设论坛的重要性，并指出该论坛是《公约》内外各种广泛的利害关系方之间不断分享信息、良好做法和经验教益，并为监测和审评能力建设的效力提供投入的一种手段。

94. 履行机构赞赏地注意到巴黎能力建设委员会迄今所取得的进展，其目的是解决在落实发展中国家能力建设过程中现有的和新出现的差距，并进一步加强能力建设的工作。

95. 履行机构欢迎第七届德班能力建设论坛和本届会议期间举行的巴黎能力建设委员会第 2 次会议均选取“为落实国家自主贡献开展能力建设”作为主题。

96. 履行机构注意到有一些新出现的差距、需要和能力制约，例如在综合报告⁶⁰ 所述的国家自主贡献、国家适应计划、衡量、报告和核实、获取气候资金和其他方面，并欣见缔约方和利害关系方正在加大努力解决这些问题。

97. 履行机构还注意到，在继续落实发展中国家能力建设框架的过程中，吸收地方、国家和区域层面的利害关系方参与十分有益和重要。

B. 《京都议定书》之下的能力建设

(议程分项目 16(b))

1. 议事情况

98. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。它收到了 FCCC/SBI/2018/3 和 Add.1 及 FCCC/SBI/2018/5 号文件，以及与这个议程分项目有关的提交材料。⁶¹ 在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Collado 女士和 Kato 先生联合召集的非正式磋商上审议这个议程分项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

⁵⁷ 第 2/CP.10 号和第 4/CP.12 号决定重申。

⁵⁸ FCCC/SBI/2018/3 和 Add.1 及 FCCC/SBI/2018/5。

⁵⁹ FCCC/SBI/2017/9。

⁶⁰ FCCC/SBI/2018/5。

⁶¹ 同以上脚注 10。

2. 结论

99. 履行机构欢迎秘书处为协助对根据第 2/CP.7 号决定建立、并在第 29/CMP.1 号决定中重申的发展中国家能力建设框架的实施情况进行定期监测和审评而编写的综合报告，⁶² 以及第六届德班能力建设论坛纪要报告。⁶³

100. 履行机构重申第 2/CP.7 号决定所载发展中国家能力建设工作的目标和范围很重要，并指出在机构、系统和个人层面落实发展中国家能力建设框架方面业已取得一些进展。

101. 履行机构指出能力建设对于加强有效实施《京都议定书》的重要性，并指出在进一步执行发展中国家能力建设框架过程中，应将《京都议定书》背景下当前的和新兴的领域也考虑在内。

102. 履行机构确认德班能力建设论坛的重要性，并指出该论坛是《京都议定书》内外各种广泛的利害关系方之间不断分享信息、良好做法和经验教益，并为监测和审评能力建设的效力提供投入的一种手段。

103. 履行机构注意到，如综合报告⁶⁴ 所述，有一些新出现的差距、需要和能力制约，并欣见缔约方和利害关系方正在加大努力解决这些问题。

104. 履行机构还注意到，在继续落实发展中国家能力建设框架的过程中，吸收地方、国家和区域层面的利害关系方参与十分有益和重要。

十七. 实施应对措施的影响

(议程项目 17)

A. 改进的论坛和工作方案

(议程分项目 17(a))

1. 议事情况

105. 履行机构在第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。它收到了关于本议程分项目的提交材料。⁶⁵ 在第 1 次会议续会上，履行机构商定，本议程分项目将与科技咨询机构第四十八届会议同题议程分项目 9(a)一同审议。履行机构还商定，履行机构主席和科技咨询机构主席 Paul Watkinson(法国)将召集改进的论坛第 5 次会议，作为一个联络小组，由 Nataliya Kushko 女士(乌克兰)和 Andrei Marcu 先生(巴拿马)联合主持。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

106. 履行机构和科技咨询机构召集了实施应对措施的影响问题改进论坛第 5 次会议。

⁶² FCCC/SBI/2018/3 和 Add.1 及 FCCC/SBI/2018/5。

⁶³ FCCC/SBI/2017/9。

⁶⁴ FCCC/SBI/2018/5。

⁶⁵ 同以上脚注 10。

107. 履行机构和科技咨询机构表示感谢来自发达国家和发展中国家以及各政府间组织和国际组织的专家为 2018 年 4 月 30 日至 5 月 1 日在论坛期间召开的关于在改进的论坛工作方案领域使用经济建模工具问题的培训研讨会做出的技术贡献。履行机构和科技咨询机构请秘书处编写一份研讨会报告，供履行机构第四十九届会议和科技咨询机构第四十九届会议审议。

108. 履行机构和科技咨询机构注意到各缔约方和观察员在各自提交材料⁶⁶中就将在履行机构第四十九届会议和科技咨询机构第四十九届会议上开展的改进的论坛工作审评范围提出的意见。

109. 履行机构和科技咨询机构也注意到缔约方基于上文第 108 段所述提交材料就改进的论坛工作审评的范围和程序在论坛期间进行的讨论。履行机构和科技咨询机构商定了附件二所载的审评范围，以此作为对改进的论坛工作进行审评的指导。

110. 履行机构和科技咨询机构请缔约方和观察员在 2018 年 9 月 21 日前通过提交材料门户网站⁶⁷提交根据附件二所载的商定审评范围提出的对于改进的论坛工作的意见，并请秘书处根据这些提交材料编写一份汇编报告，以期通报上文第 108 段所述缔约方关于改进的论坛工作审评的讨论情况。

111. 履行机构和科技咨询机构商定在第四十九届会议上对改进的论坛的工作开展为期一天的审评，以期结束对改进的论坛工作的审评。

112. 履行机构和科技咨询机构注意到，作为《巴黎协定》工作方案的一部分，《协定》/《公约》缔约方第一届会议第三期会议将就论坛为《巴黎协定》服务一事作出决定，论坛自此将开始为《巴黎协定》服务。履行机构和科技咨询机构还注意到，论坛为《公约》、《京都议定书》和《巴黎协定》服务的工作方案和模式将参考第 11/CP.21 号决定中扼要列出的改进的论坛审评工作的成果。履行机构和科技咨询机构进一步注意到，两机构将在第四十九届会议上明确为实施执行应对措施的影响工作方案而开展的新活动。

B. 实施应对措施的影响问题论坛在《巴黎协定》之下的模式、工作方案和职能

(议程分项目 17(b))

1. 议事情况

113. 履行机构在第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。它收到了履行机构和科技咨询机构主席编写的非正式文件。⁶⁸ 在第 1 次会议续会上，履行机构商定，本议程分项目将与科技咨询机构第四十八届会议同题议程分项目 9(b)一同审议，并设立一个联络小组，由 Kushko 女士和 Marcu 先生联合主持。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

⁶⁶ 同以上脚注 10。

⁶⁷ 见以上脚注 26。

⁶⁸ SB48.Informal.1。

2. 结论

114. 根据第 1/CP.21 号决定第 34 段并应履行机构第四十七届会议和科技咨询机构第四十七届会议的要求，⁶⁹ 履行机构和科技咨询机构根据双方主席编写的非正式文件，⁷⁰ 继续审议实施应对措施的影响问题论坛在《巴黎协定》之下的模式、工作方案和职能。

115. 履行机构和科技咨询机构商定在第四十八届会议第二期会议上根据这些议程分项目联络小组联合主席编写的履行机构和科技咨询机构主席的非正式文件的修订版继续就这一事项开展工作。⁷¹ 它们注意到，经修订的履行机构和科技咨询机构主席的非正式文件的内容未在缔约方之间达成一致意见。

116. 履行机构和科技咨询机构商定，正在这些议程分项目下编写的供《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议审议和通过的提议将包括让《协定》/《公约》缔约方会议采取必要程序性步骤的文字，以使实施应对措施的影响问题论坛能够按照第 1/CP.21 号决定第 33 和第 34 段为《巴黎协定》服务。

C. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项

(议程分项目 17(c))

D. 第 1/CP.10 号决定的执行进展情况

(议程分项目 17(d))

117. 履行机构在第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了议程分项目 17(c)和(d)。在第 1 次会议续会上，履行机构同意主席的提议，即：将在实施应对措施的影响问题改进论坛上就这些分项目以及议程分项目 17(a)共同举行实质性讨论。在第 3 次会议上，主席告知履行机构，未就这些事项达成任何具体的结论。经主席提议，履行机构商定在第四十九届会议上继续审议这些事项。

十八. 促进开展教育、培训、公众意识、公众参与和公众获取信息的方式，以便加强《巴黎协定》之下的行动

(议程项目 18)

1. 议事情况

118. 履行机构在第 1 和第 3 次会议上审议了这个议程项目。它收到了关于本议程项目的提交材料。⁷² 在第 1 次会议上，履行机构商定，将在由 Albert Magalang(菲律宾)先生召集的非正式磋商上审议这个议程项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

⁶⁹ 可查阅 <https://unfccc.int/documents/75392>。

⁷⁰ FCCC/SBI/2017/19, 第 130 段, 和 FCCC/SBSTA/2017/7, 第 77 段。

⁷¹ 可查阅 <https://unfccc.int/documents/65148>。

⁷² 同以上脚注 10。

2. 结论

119. 履行机构欢迎缔约方、观察员和其他利害关系方⁷³ 就促进开展教育、培训、公众意识、公众参与和公众获取信息的方式(气候赋权行动——(ACE)), 以便加强《巴黎协定》之下的行动提交的材料。履行机构注意到, 这些提交的材料有助于确定会期研讨会(下称 ACE 研讨会)的议程和形式, 并按照履行机构第四十七届会议的请求⁷⁴ 拟订一个通过气候赋权行动相关活动加强《巴黎协定》执行工作的行动清单。

120. 履行机构注意到《公约》缔约方会议第二十三届会议主席国主导下于 2018 年 4 月 29 日组织的 ACE 青年论坛的结果, 并表示感谢《公约》缔约方会议第二十三届会议主席国、加拿大政府、青年非政府组织、联合国开发计划署和秘书处联合组织了论坛。

121. 履行机构还注意到 ACE 研讨会的结果, 并表示感谢缔约方、非缔约方利害关系方和观察员提供的宝贵意见。

122. 履行机构欢迎 ACE 青年论坛的结果⁷⁵ 和 ACE 研讨会结果,⁷⁶ 即通过气候赋权行动相关活动加强《巴黎协定》执行工作的行动清单。

123. 履行机构请缔约方和观察员在 2019 年 3 月 10 日之前通过提交材料门户网站⁷⁷ 提交关于第七届会期 ACE 对话的议程的意见。

124. 履行机构作为建议提出了关于为审查关于《公约》第六条的多哈工作方案拟订职权范围的进程的结论草案, 供《公约》缔约方会议第二十四届会议审议和通过。⁷⁸

125. 履行机构还作为建议提出了关于促进开展教育、培训、公众意识、公众参与和公众获取信息的方式, 以便加强《巴黎协定》之下的行动的决定草案, 供《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议审议。⁷⁹

⁷³ 同以上脚注 10。

⁷⁴ FCCC/SBI/2017/19, 第 137 段。

⁷⁵ 见 https://unfccc.int/sites/default/files/resource/180505_Outcomes%20AYF%20-%20Final.pdf。

⁷⁶ 见 <https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Action%20for%20Climate%20Empowerment%20Workshop%20outcomes.pdf>。

⁷⁷ 见以上脚注 26。

⁷⁸ 结论草案的案文, 见 FCCC/SBI/2018/9/Add.1 号文件。

⁷⁹ 决定草案的案文, 见 FCCC/SBI/2018/9/Add.1 号文件。

十九. 性别与气候变化

(议程项目 19)

126. 履行机构在第 1 次会议续会上审议了这个议程项目。它收到了关于本议程项目的提交材料。⁸⁰ 履行机构注意到主席就会期性别问题研讨会和届会期间即将举行的性别问题对话提供的资料,⁸¹ 并请秘书处编写关于性别问题会期研讨会的报告, 供履行机构第四十九届会议审议, 并编写关于性别问题对话的报告, 公布在《气候公约》网站上。

二十. 政府间会议的安排

(议程项目 20)

1. 议事情况

127. 履行机构在第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了这个议程项目。它收到了第 FCCC/SBI/2018/7 号文件以及关于本议程分项目的提交材料。⁸² 在第 1 次会议续会上, 履行机构商定, 将在 Deo Saran 先生(斐济)主持的联络小组中审议这个议程分项目。在第 3 次会议上, 履行机构审议并通过了以下结论。一个缔约方的代表作了发言。

2. 结论

128. 履行机构注意到关于政府间会议安排的文件。⁸³

129. 履行机构还赞赏地注意到秘书处和波兰政府为确保拟于 2018 年 12 月 3 日至 14 日在波兰卡托维兹举行的联合国气候变化大会(下称“大会”)取得成功所作的筹备工作, 本次大会将包括: 《公约》缔约方会议第二十四届会议、作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第十四届会议、作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《协定》/《公约》缔约方会议)第一届会议第三期会议。

130. 履行机构请波兰政府定期提供关于大会筹备工作的进一步信息。

131. 履行机构强调, 在为大会作出安排的过程中, 须遵循开放、透明和包容原则, 并遵守既定的决策程序。

132. 履行机构重申, 它赞赏现任主席与候任主席就大会筹备工作、特别是就共同领导塔拉诺阿对话问题所进行的成功合作。⁸⁴

⁸⁰ 同以上脚注 10。

⁸¹ 见 <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-23>。

⁸² 同以上脚注 10。

⁸³ FCCC/SBI/2018/7。

⁸⁴ 关于塔拉诺阿对话的更多信息, 请查阅 <https://talanoadialogue.com>。

133. 履行机构请秘书处注意缔约方就《公约》缔约方会议第二十四届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第十四届会议临时议程的可能内容发表的意见。履行机构注意到,《协定》/《公约》缔约方会议在第一届会议第一期会议上通过了《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议第三期会议的议程。⁸⁵

134. 履行机构建议高级别会议 12 月 11 日星期二开幕,并请《公约》缔约方会议第二十四届会议、《议定书》/《公约》缔约方会议第十四届会议和《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议第三期会议的候任主席经与秘书处和主席团协商,最后确定大会安排的细节,包括高级别会议的安排。在这方面,履行机构认识到谈判的不断变化的性质,以及在大会安排方面保持灵活性的必要性。

135. 履行机构商定,继续在高级别会议期间举行最高机构联席会议,并请秘书处作出安排,使各国部长及代表团其他负责人代表本国的发言做到简明扼要,建议发言限时 3 分钟,政府间组织和非政府组织代表的发言建议限时 2 分钟。

136. 履行机构注意到,大会期间需要确保有效的时间管理,并请主持人在秘书处的支持下继续加强这方面的努力,同时注意到在前几届会议期间所作的改进。履行机构还注意到,缔约方希望最大限度地利用三个附属机构的现有时间推进其工作,以便促进及时完成大会的工作,同时为《公约》缔约方会议提供充分时间,使其能够转达《巴黎协定》工作方案的成果,供《协定》/《公约》缔约方会议第一届会议审议和通过。

137. 履行机构强调,必须在《公约》缔约方会议第二十四届会议上完成塔拉诺阿对话的政治阶段、气候资金问题第三次高级别部长级对话、关于加强气候行动的高级别活动和对 2020 年前的实施情况和力度的总结。

138. 履行机构指出,根据各区域集团轮流原则,《公约》缔约方会议第二十五届会议主席将从拉丁美洲和加勒比国家中产生,《公约》缔约方会议第二十六届会议主席将从西欧和其他国家中产生。履行机构请缔约方主动提出承办缔约方会议第二十五届会议和第二十六届会议。

139. 履行机构就 2023 年会期的具体日期提出以下建议,供《公约》缔约方会议第二十四届会议审议:

(a) 第一会期: 6 月 5 日(星期一)至 6 月 15 日(星期四);

(b) 第二会期: 11 月 6 日(星期一)至 11 月 17 日(星期五)。

140. 履行机构注意到缔约方在本届会议上就 2020 年后举行的最高机构届会的次数和地点发表的意见。履行机构商定,在第五十届会议上进一步审议这个问题,以使缔约国能够充分考虑《巴黎协定》工作方案的成果。履行机构请缔约方在 2019 年 3 月 15 日之前通过提交材料门户网站⁸⁶提交关于这一问题的意见,供履行机构第五十届会议审议。在不影响任何结果的前提下,履行机构请秘书处编写一份关于提交材料的综合报告和一份资料文件,包括上述提交材料所载的不同建议所涉预算问题和其他问题,并在履行机构第五十届会议讨论开始前发布。

⁸⁵ 见 FCCC/PA/CMA/2016/3 号文件。

⁸⁶ 见以上脚注 26。

141. 履行机构回顾其第三十四届会议和第四十六届会议关于非缔约方利害关系方的有效参与问题的结论，⁸⁷ 并请秘书处继续每两年就这一问题提交报告，同时考虑到履行机构的所有相关结论。履行机构注意到秘书处根据履行机构的结论以及缔约方和非缔约方利害关系方对这一问题的意见⁸⁸ 提供的 2016-2017 年最新情况介绍。

142. 履行机构重申，加强非缔约方利害关系方对政府间进程的参与十分重要，并注意缔约方就其参与问题发表的各种意见。在这方面，履行机构请缔约方和非缔约方利害关系方在履行机构第五十届会议上，继续发现机遇和更好的做法，以进一步提高非缔约方利害关系方有效参与的公开性、透明度、包容性和平衡性，从而加强《公约》的执行。

143. 在这方面，履行机构赞赏秘书处开发提交材料新门户网站，使观察员组织能够在网上提交意见，并且承认在《公约》缔约方会议第二十三届会议主席的主持下举行的第一次公开对话取得成功。履行机构鼓励未来主席酌情在秘书处的支持下继续举办并促进缔约方和观察员组织之间的公开对话，同时执行履行机构第四十六届会议的结论。

144. 履行机构注意到上文第 140 和第 141 段所述有待秘书处开展的各项活动所涉及的估计预算问题。它请秘书处在资金允许的情况下开展本结论中要求采取的行动。

二十一. 行政、财务和体制事项

(议程项目 21)

A. 继续审查秘书处的职能和运作

(议程分项目 21(a))

145. 履行机构在第 1 次会议续会上审议了这个议程分项目。主席请《气候公约》副秘书长介绍该分项目。非洲集团的代表作了发言。履行机构注意到所提供的信息，并请秘书处就这项工作提供最新情况介绍，供履行机构第四十九届会议审议。

B. 预算事项

(议程分项目 21(b))

1. 议事情况

146. 履行机构在第 1 次会议续会和第 3 次会议上审议了这个议程分项目。它收到了 FCCC/SBI/2018/2、FCCC/SBI/2018/INF.2、FCCC/SBI/2018/INF.3、FCCC/SBI/2018/INF.4 和 Add.1 及 FCCC/SBI/2018/INF.6 号文件。一个缔约方的代表作了发言。在履行机构第 1 次会议续会上，主席请副秘书长介绍该分项目

⁸⁷ FCCC/SBI/2017/7, 第 119 段。

⁸⁸ 同以上脚注 10。

目。在同次会议上，履行机构商定，将在 Amena Yauvoli 先生(斐济)主持的联络小组中审议这个议程分项目。在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了以下结论。

2. 结论

147. 履行机构注意到关于截至 2018 年 4 月 13 日缴款情况的信息。⁸⁹ 履行机构对按时向核心预算缴付指示性摊款和支付国际交易日志规费的缔约方表示赞赏。

148. 履行机构对本两年期和以往两年期向核心预算拖欠的摊款数额较高表示关切，并强烈促请有关缔约方尽快缴款。它请执行秘书在双边和多边论坛中提高缔约方代表对拖欠核心预算摊款问题的认识。履行机构指出，有必要在第四十九届会议上继续探讨提高捐款水平的办法。它促请谈判小组协调员帮助提高各方对高额拖欠摊款的认识，并鼓励缔约方支付其拖欠摊款。

149. 履行机构对向参与《气候公约》进程信托基金和补充活动信托基金提供自愿捐款的缔约方表示赞赏。它促请缔约方向参加《气候公约》进程信托基金提供捐款，以确保 2018 年各方能够尽可能广泛地参加上述进程，并向补充活动信托基金提供捐款，以确保高度落实《气候公约》工作方案。

150. 履行机构重申，感谢德国政府每年向核心预算⁹⁰ 提供 766,938 欧元的自愿捐款以及作为秘书处的东道国政府提供 1,789,522 欧元的特别捐款。

151. 履行机构注意到 2017 年年度报告，并指出，虽然年度报告力图响应第 21/CP.23 号决定第 18 段所载的任务授权，但今后报告需要改进，此事有待在履行机构第四十九届会议上审议。

152. 履行机构又注意到 2017 年 11 月 8 日在波恩举行的关于如何提高预算进程的效率和透明度的技术研讨会的报告⁹¹ 中所载的资料。

153. 履行机构还注意到关于可能的排序办法以及理事机构决定和附属机构结论所涉预算问题的秘书处的说明⁹² 中所载的资料。

154. 履行机构注意到关于对 2020-2021 两年期预算和工作方案列报的可能改进的秘书处的说明⁹³ 中所载的资料。

155. 履行机构请秘书处结合缔约方在本届会议上发表的评论意见，更新上文第 152-154 段中所述文件，供履行机构第四十九届会议审议。

156. 履行机构商定，将在该机构第四十九届会议上继续审议如何加强预算进程的透明度和效率。

⁸⁹ FCCC/SBI/2018/INF.6。

⁹⁰ 德国政府自 1996 年起每年均向核心预算提供自愿捐款。

⁹¹ FCCC/SBI/2018/2。

⁹² FCCC/SBI/2018/INF.2。

⁹³ FCCC/SBI/2018/INF.4。

二十二. 其他事项

(议程项目 22)

157. 履行机构在第 1 次会议续会上审议了这个议程项目。一个缔约方的代表作了发言。

二十三. 会议闭幕和会议报告

(议程项目 23)

1. 所涉行政和预算问题

158. 在履行机构第 3 次会议上，根据适用的议事规则草案第 15 条的规定，副秘书长对本届会议通过的结论所涉行政和预算问题作了初步评估。

159. 他告知缔约方，在本届会议上，履行机构没有就所涉预算问题提出超过 2018-2019 两年期核心预算的请求。履行机构在两个议程项目下请求的估计费用将由现有核心预算资源支付，包括在议程项目 10 “科罗尼维亚农业联合工作” 之下请求 30,000 欧元，用于编写六份研讨会报告，在议程项目 20 “政府间会议的安排” 之下请求 20,000 欧元，用于编写一份综合报告和一份资料文件。

160. 他还告知履行机构，根据第 1/CP.23 号决定第 5-9 段，《公约》缔约方会议第二十三届会议主席经与《公约》缔约方会议主席团和特设工作组联合主席协商，评估了是否需要额外举行一次谈判会议，以便及时完成《巴黎协定》工作方案下的工作，并决定会议将于 2018 年 9 月在曼谷举行。额外会议的估计费用总额为 260 万欧元。虽然参加会议的大部分费用已经支付，但在补充活动信托基金下仍需要 150 万欧元来支付会议的后勤安排。

161. 副秘书长借此机会告知缔约方，关于《公约》缔约方会议第二十四届会议，仍需在参与《气候公约》进程信托基金中获取 220 万欧元，以使符合条件的缔约方代表能够与会。

162. 他指出，这些数额为初步数字，根据当时掌握的信息计算得出。他表示希望缔约方继续向秘书处慷慨解囊，及时、可预测地提供所需的额外资金。他还指出，如果没有补充捐款，秘书处将无法提供所需安排。

2. 会议闭幕和会议报告

163. 在第 3 次会议上，履行机构审议并通过了本届会议第一期会议报告草稿，并授权报告员在秘书处的协助和主席的指导下完成本届会议报告，并提供给全体缔约方。

164. 在与科技咨询机构第 4 次会议和特设工作组第 15 次会议联合举行的履行机构第 4 次会议上，履行机构听取了缔约方和观察员的发言。19 个缔约方的代表作了发言，其中 14 个缔约方是代表缔约方集团发言，即：非洲集团；小岛屿国家联盟；阿拉伯集团；阿根廷、巴西和乌拉圭；“我们美洲人民玻利瓦尔联盟——人民贸易协定”；巴西、南非、印度和中国；雨林国家联盟；环境完整性小组；欧洲联盟及其成员国；77 国集团和中国；独立拉丁美洲和加勒比联盟；最不发达国家；观点相似的发展中国家；以及伞状集团。环境非政府组织、土著人民组织、地方政府和市政当局、研究和独立非政府组织、妇女和性别问题非政府组织以及青年非政府组织的代表也作了发言。⁹⁴

165. 联合全体会议结束之际，鉴于已决定有必要召开一次额外谈判会议(见上文第 160 段)，履行机构第四十八届会议暂时休会。会议将与科技咨询机构和特设工作组届会同时在曼谷续会，依照第 1/CP.23 号决定附件一讨论与《巴黎协定》工作方案有关的事项。

⁹⁴ 发言全文，包括未在全体会议上宣读的发言，可查阅：https://unfccc.int/submissions_and_statements。

附件一

克罗尼维亚路线图¹

届会	活动
科技咨询机构/履行机构第四十八届会议 2018年4月至5月	缔约方商定路线图/议程
	闭会期间的活动 在2018年10月22日前提交关于主题2(a) ^a (落实五次农业有关问题会期研讨会成果的模式,以及今后可能从这一工作中产生的其他主题)的意见
科技咨询机构/履行机构第四十九届会议 2018年12月	与《公约》组成机构 ^b 举行关于主题2(a)(落实五次农业有关问题会期研讨会成果的模式,以及今后可能从这一工作中产生的其他主题)的研讨会
	闭会期间的活动 秘书处编写关于主题2(a)(落实五次农业有关问题会期研讨会成果的模式,以及今后可能从这一工作中产生的其他主题)的研讨会报告 在2019年5月6日前提交关于主题2(b)(评估适应、适应的协同效益和抗御力的方式方法)和2(c)(改善草场和耕地的土壤碳、土壤健康和土壤肥力以及综合系统,包括水管理)的意见
科技咨询机构/履行机构第五十届会议 2019年6月	关于主题2(b)(评估适应、适应的协同效益和抗御力的方式方法)和2(c)(改善草场和耕地的土壤碳、土壤健康和土壤肥力以及综合系统,包括水管理)的研讨会 审议关于主题2(a)(落实五次农业有关问题会期研讨会成果的模式,以及今后可能从这一工作中产生的其他主题)的研讨会报告
	闭会期间的活动 秘书处编写关于主题2(b)(评估适应、适应的协同效益和抗御力的方式方法)和2(c)(改善草场和耕地的土壤碳、土壤健康和土壤肥力以及综合系统,包括水管理)的研讨会报告 在2019年9月30日前提交关于主题2(d)(改善养分利用和粪肥管理,逐步建设可持续和有抗御力的农业系统)的意见
科技咨询机构/履行机构第五十一届会议 2019年11月	关于主题2(d)(改善养分利用和粪肥管理,逐步建设可持续和有抗御力的农业系统)的研讨会 审议关于主题2(b)(评估适应、适应的协同效益和抗御力的方式方法)和2(c)(改善草场和耕地的土壤碳、土壤健康和土壤肥力以及综合系统,包括水管理)的研讨会报告
	闭会期间的活动 秘书处编写关于主题2(d)(改善养分利用和粪肥管理,逐步建设可持续和有抗御力的农业系统)的研讨会 在2020年4月20日前提交关于主题2(e)(改善牲畜管理系统,包括农牧业生产系统和其他系统)和2(f)(农业部门气候变化的社会经济和粮食安全方面)的意见

¹ 根据科罗尼维亚农业联合工作(第4/CP.23号决定)。

届会	活动
科技咨询机构/履行机构第五十二届会议 2020年6月	<p>关于主题 2(e)(改善牲畜管理系统, 包括农牧业生产系统和其他系统)和 2(f)(农业部门气候变化的社会经济和粮食安全方面)的研讨会</p> <p>审议关于主题 2(d)(改善养分利用和粪肥管理, 逐步建设可持续和有抗御力的农业系统)的研讨会报告</p> <p>闭会期间的活动</p> <p>秘书处编写关于主题 2(e)(改善牲畜管理系统, 包括农牧业生产系统和其他系统)和 2(f)(农业部门气候变化的社会经济和粮食安全方面)的研讨会报告</p> <p>在 2020 年 9 月 28 日前提交关于第 4/CP.23 号决定未列出主题和关于克罗尼维亚农业联合工作进展的意见, 以便根据第 4/CP.23 号决定第 4 段向《公约》缔约方会议报告</p>
科技咨询机构/履行机构第五十三届会议 2020年11月	<p>审议关于主题 2(e)(改善牲畜管理系统, 包括农牧业生产系统和其他系统)和 2(f)(农业部门气候变化的社会经济和粮食安全方面)的研讨会报告</p> <p>向《公约》缔约方会议报告工作的进展和成果, 包括未来可能讨论的主题</p>

缩写: 履行机构 = 附属履行机构, 科技咨询机构 = 附属科学技术咨询机构。

^a 主题编号指的是第 4/CP.23 号决定中的段落号。

^b 组成机构将按照第 4/CP.23 号决定第 1 段为克罗尼维亚农业联合工作作出贡献。

附件二

改进的论坛工作审评范围

一. 关于改进的论坛工作方案的指导问题

1. 论坛在经济多样化和转型及劳动力公正转型领域的工作方案，以及创建体面工作和优质就业机会如何为第 11/CP.21 号决定中所列论坛的作用和目标起到支持作用？
2. 在提供一个平台，使缔约方以互动方式分享信息、经验、案例研究、最佳做法和观点方面，在便利就执行应对措施的影响、积极和消极影响、如何充分扩大积极影响和尽量减少不利影响进行评估和分析以便就具体行动提出建议方面，工作方案发挥了多大作用？
3. 在使改进的论坛将工作集中在提供具体实例、案例研究和做法以加强缔约方特别是发展中国家缔约方的能力，处理执行应对措施的影响方面，工作方案发挥了多大作用？
4. 在掌握影响评估和分析结果的基础上，包括使用和开发经济建模，并考虑到所有相关的政策关切问题，解决全体缔约方特别是发展中国家缔约方的需要，工作方案在这方面发挥了多大作用？
5. 通过执行论坛的工作方案，在多大程度上推动了向各附属机构提出具体行动建议供其审议，以期酌情就这些建议自缔约方会议第二十三届会议起向缔约方会议提出建议？

二. 关于改进的论坛工作模式的指导问题

6. 论坛模式在支持论坛运作和工作方案方面发挥了多大作用？
 - (a) 技术文件；
 - (b) 各缔约方和各组织提交的材料；
 - (c) 与外部专家和相关机构及组织的互动；
 - (d) 研讨会；
 - (e) 特设技术专家组；
 - (f) 论坛期间联络组的讨论；
 - (g) 每三年对改进的论坛工作开展一次审评。